

恭頌良醫

啓者晉如班小武金山林先生醫術高明跌打刀傷久矣馳名中外而醫奇難雜症尤擅其長日前其弟邪風症口眼歪斜偏倒令人目不忍睹斯時為難愈且迫切無以爲治幸得友人委聘先生調治今已全愈金山林先生足稱良醫也並知先生有痾嘔肚痛霍亂抽筋散極其應驗茲特登報使有此症者知津焉耳
V中二十
台山馬煜恭頌

敬頌良醫

花柳妙手



啓者弟前數年曾染花柳白濁疔毒等病齊發甚爲危險後得先生包醫全愈經數年來無異又因舊疾再染此症此時弟離埠太遠不能親就包醫特將詳細付函取藥此次所發之病與前無異兼且骨痛皮膚形如虫行蟻咬冀門痛癢兩脚痛

軟甚形辛苦後得先生發藥暫次調治收効弟前後兩次染此花柳重痛皆得先生救護殘軀感德不忘特誌此言并先生之尊容介紹我僑胞耳
旅美祖第埠 劉瀚池拜頌
美國波士永盛隆店弟伍有伍時樂花
頓埠柳入骨風濕骨痛幸醫全愈
劉瀚池花柳血毒疔毒幸醫全愈
○租第 埠張崇晃血虛久爛脚得醫全愈
○奧埃路 埠建光患內痔症幸醫全愈
○大埠 鄭來福腎虧症服丸獲効全愈
○亞巴 許錫三患久年遺精症得全愈
○利省 鄭建光患內痔症幸醫全愈
○本醫生之證書極多惟篇幅有限故特將最近者登錄閱者見諒

補腦丸

大樽貳元 每打貳拾元

小樽壹元 每打拾元

治各症列左

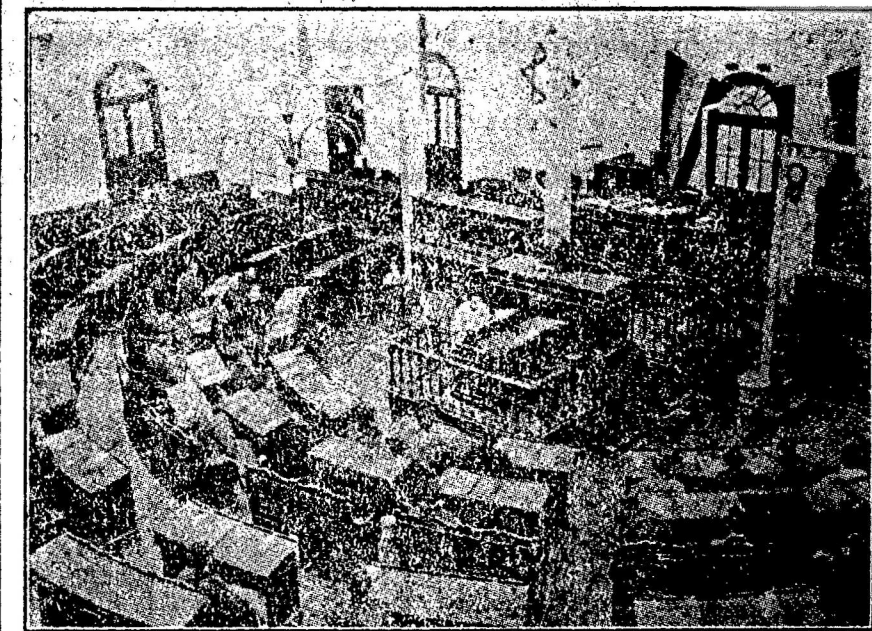
腦弱腦病 頭暈眼花
手脚痠軟 記憶不牢
思想呆滯 腎虛夢遺
腰痛耳鳴 夜多小便
肢體乏力 勞苦過度

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不足思慮過度或腎虛身弱陽事不舉者服此丸最有功效

一文人用功過度或看書過久頭腦刺痛眼目昏量服之能補助腦力增益智覺
一勞動之人操工辛苦則肢體倦怠手足疲軟服之能壯氣力久作亦無倦容
一少年人不惜元氣耗精血致成腎虛之症時見腦轉耳鳴夜夢遺精服之則血足精固元氣漸復
一老年人腦筋虛損記憶力乏或夜多便溺服之則下元鞏固全體壯強

總發行金山大埠五洲大藥房
分發行雲哥華埠五洲大藥房
代理四邑雜誌每本一毫五毛全年三十五本連寄費共銀四元報費先惠
Eng Chow Co., 843 Grant Ave., San Francisco, Cal.
Eng Chow Co., 104 Pender St. E., Vancouver, B.C. Can.

中華民國參議院之內容



議院之設代表民意共濟國難其職責之重非筆墨所能形容也茲將本院之組織及職權略述如下
▲議院之組織
▲議院之職權

腎臟構造之關係
腎臟爲人體之重要器官其系下通膀胱上連心肺其功用能濾血中之毒素而排出之故有濾血器之稱也若腎臟受損則血中之毒素不能排出而積聚於體內則百病叢生矣
三鞭補腎丸之價值
三鞭補腎丸係選用名貴藥材精製而成其功用能補腎壯陽益氣養血凡患腎虛者服之立見奇效
三鞭補腎丸之介紹
三鞭補腎丸係選用名貴藥材精製而成其功用能補腎壯陽益氣養血凡患腎虛者服之立見奇效

扶傾濟弱 我受其賜

弟先天不足體質虛弱自到英國兼以工務勞苦每遇天陰雨晦頓覺頭暈耳鳴或有時看書寫信忽然眼神昏花熟視無覩當此年富力強精氣如斯何能振作素聞奇生行所製(三鞭補腎丸)真材實料遐邇知名是以特函求取一料丸既服盡不第精神充足舉凡生菓各物隨意食之亦無弊疾以此推之則該丸大有益於弟者實非淺鮮也謹代保證以爲有意培補之華僑告。

各埠代理

▲紐約埠杏林春 廣信昌 廣和昌 波士頓埠永盛隆 市卡古埠永安 舍路埠廣德號 羅省永隆 休倫利生和 黎子貞醫生 古巴亞灣埠華文商報

KAYSANG COMPANY 843 CLAY 總發行所金山大埠金華街門牌八百四十四號 奇生行 代售處 廣華街 生隆棧
Sike T SAN FRANCISCO, CAL. Sang Lung Jan 22 Canton St, Vancouver B.C.